

## COMMUNAUTE FRANÇAISE — FRANSE GEMEENSCHAP

## MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE

F. 2004 — 1350

[2004/29079]

**14 JANVIER 2004. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française créant le jury de promotion pour la fonction d'inspecteur(trice) de cours généraux (spécialité : langues germaniques) dans l'enseignement secondaire du degré inférieur de la Communauté française**

Le Gouvernement de la Communauté française,

Vu le décret du 4 janvier 1999 relatif aux fonctions de promotion et de sélection, notamment l'article 27;

Vu la proposition de la Commission permanente du 18 juin 2003;

Vu le protocole de négociation du Comité de Secteur IX du 16 octobre 2003;

Vu l'avis du Conseil d'Etat donné le 8 décembre 2003;

Sur la proposition du Ministre de la Culture, de la Fonction publique, de la Jeunesse et des Sports;

Vu la délibération du Gouvernement de la Communauté française du 14 janvier 2004,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** § 1<sup>er</sup>. Il est créé un jury de promotion pour les candidat(e)s à la fonction d'inspecteur(trice) de cours généraux (spécialité : langues germaniques) dans l'enseignement secondaire du degré inférieur de la Communauté française, ci-après dénommé « le jury ».

§ 2. Le jury est composé comme suit :

- Un(e) fonctionnaire général(e), chargé(e) de la présidence;
- deux fonctionnaires, titulaires du grade de directeur(trice) au moins;
- trois membres du personnel de l'enseignement de la Communauté française, titulaires de la fonction d'inspecteur(trice) de cours généraux dans l'enseignement secondaire du degré inférieur, ou dans la fonction d'inspecteur(trice) de cours généraux dans l'enseignement secondaire du degré supérieur et dans l'enseignement supérieur non universitaire ou de la fonction d'inspecteur(trice) général(e), dont au moins un(e) inspecteur(trice) dans la discipline : langues germaniques;
- trois membres du personnel de l'enseignement de la Communauté française, choisis sur proposition des organisations syndicales représentant les enseignants du réseau de la Communauté française, affiliées à des organisations syndicales qui siègent au Conseil national du Travail et titulaires soit de la fonction d'inspecteur(trice) de cours généraux dans l'enseignement secondaire du degré inférieur ou de la fonction d'inspecteur(trice) de cours généraux dans l'enseignement secondaire du degré supérieur et dans l'enseignement supérieur non universitaire soit de la fonction d'inspecteur(trice) général(e), ou de préfet(ète) des études ou de directeur(trice) dans l'enseignement secondaire ou de directeur(trice) dans l'enseignement secondaire inférieur.

Pour chaque membre effectif, il est désigné un membre suppléant, selon les mêmes critères que le membre effectif qu'il supplée. Ce membre suppléant ne siège qu'en absence du membre effectif.

§ 3. Le jury se fait assister d'un(e) secrétaire, choisi(e) parmi les fonctionnaires du Ministère de la Communauté française. Le (la) secrétaire n'a pas voix délibérative.

**Art. 2.** Le jury siège valablement si deux tiers au moins de ses membres sont présents et pour autant que les convocations aient été envoyées endéans les dix jours ouvrables qui précèdent le jour de la réunion.

Les décisions sont prises au scrutin secret et à la majorité des votes émis. En cas de parité des voix, le vote est considéré comme favorable au candidat.

Les membres du jury ne peuvent émettre d'appréciation ou participer à la délibération lorsque le (la) candidat(e) est leur conjoint ou leur parent ou leur allié ou celui de leur conjoint à un degré inférieur au cinquième.

**Art. 3.** Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa signature.

**Art. 4.** Le Ministre ayant les Statuts des membres du personnel de l'enseignement dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 14 janvier 2004.

Pour le Gouvernement de la Communauté française :

Le Ministre de la Culture, de la Fonction publique, de la Jeunesse et des Sports,  
Ch. DUPONT

Le Ministre de l'Enseignement secondaire et de l'Enseignement spécial,  
P. HAZETTE

## VERTALING

## MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

N. 2004 — 1350

[2004/29079]

**14 JANUARI 2004. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap tot oprichting van de bevorderingscommissie voor het ambt inspecteur algemene vakken (specialiteit: germaanse talen) in het secundair onderwijs van de lagere graad van de Franse Gemeenschap**

De Regering van de Franse Gemeenschap,

Gelet op het decreet van 4 januari 1999 betreffende de bevorderingsambten en de selectieambten, inzonderheid op artikel 27;

Gelet op de voordracht van de Vaste Commissie van 18 juni 2003;

Gelet op het onderhandelingsprotocol van het Comité van Sector IX van 16 oktober 2003;

Gelet op het advies van de Raad van State, gegeven op 8 december 2003;

Op de voordracht van de Minister van Cultuur, Ambtenarenzaken, Jeugd en Sport;

Gelet op de beraadslaging van de Regering van de Franse Gemeenschap van 14 januari 2004,

Besluit :

**Artikel 1.** § 1. Er wordt een bevorderingscommissie opgericht voor de kandidaten voor het ambt inspecteur algemene vakken (specialiteit: germaanse talen) in het secundair onderwijs van de lagere graad van de Franse Gemeenschap, hierna « de commissie ».

§ 2. De commissie wordt als volgt samengesteld :

- een ambtenaar-generaal, belast met het voorzitterschap;
- twee ambtenaren, die minstens titularis zijn van de graad van directeur;
- drie personeelsleden van het onderwijs van de Franse Gemeenschap, die titularis zijn van het ambt inspecteur algemene vakken in het secundair onderwijs van de lagere graad, of van het ambt inspecteur algemene vakken in het secundair onderwijs van de hogere graad en in het niet-universitair hoger onderwijs of van het ambt inspecteur-generaal, waaronder minstens een inspecteur in het vak « Germaanse talen »;
- drie personeelsleden van het onderwijs van de Franse Gemeenschap, gekozen op de voordracht van de vakverenigingen die de onderwijzers van het net van de Franse Gemeenschap vertegenwoordigen en die aangesloten zijn bij vakverenigingen die zetelen bij de Nationale arbeidsraad, en die ofwel titularis zijn van het ambt inspecteur algemene vakken in het secundair onderwijs van de lagere graad, ofwel van het ambt inspecteur algemene vakken in het secundair onderwijs van de hogere graad en in het niet-universitair hoger onderwijs, ofwel van het ambt inspecteur-generaal, of studieprefect of directeur in het secundair onderwijs of directeur in het lager secundair onderwijs. Voor ieder werkend lid wordt een plaatsvervangend lid aangewezen, volgens dezelfde criteria als het werkend lid dat hij vervangt. Dit plaatsvervangend lid zetelt enkel bij afwezigheid van het werkend lid.

§ 3. De commissie laat zich bijstaan door een secretaris gekozen onder de ambtenaren van het Ministerie van de Franse Gemeenschap. De secretaris is niet stemgerechtigd.

**Art. 2.** De commissie zetelt enkel geldig indien minstens twee derde van haar leden aanwezig is en voorzover de oproepingen toegestuurd werden binnen de tien dagen die voorafgaan aan de dag van de vergadering.

De beslissingen worden bij geheime stemming en bij de meerderheid van de uitgebrachte stemmen genomen. Bij staking van stemmen wordt de stemming als gunstig voor de kandidaat geacht.

De commissieleden kunnen noch een beoordeling uitbrengen noch deelnemen aan de beraadslaging wanneer de kandidaat hun echtgenoot of bloef- of aanverwante is of wanneer de kandidaat een bloed- of aanverwante is tot een lagere graad dan de vijfde van hun echtgenoot.

**Art. 3.** Dit besluit treedt in werking de dag waarop het wordt ondertekend.**Art. 4.** De Minister tot wiens bevoegdheden de statuten van de personeelsleden van het onderwijs behoren, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 14 januari 2004.

Vanwege de Regering van de Franse Gemeenschap :

De Minister van Cultuur, Ambtenarenzaken, Jeugd en Sport,

C. DUPONT

De Minister van Secundair Onderwijs en Buitengewoon Onderwijs,

P. HAZETTE

## MINISTÈRE DE LA COMMUNAUTÉ FRANÇAISE

F. 2004 — 1351

[2004/200643]

**14 JANVIER 2004. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française créant le jury de promotion pour la fonction d'inspecteur(trice) de cours spéciaux (spécialité : éducation physique) dans l'enseignement secondaire du degré supérieur et dans l'enseignement supérieur non universitaire de la Communauté française**

Le Gouvernement de la Communauté française,

Vu le décret du 4 janvier 1999 relatif aux fonctions de promotion et de sélection, notamment l'article 27;

Vu la proposition de la Commission permanente du 17 septembre 2003;

Vu le protocole de négociation du Comité de Secteur IX du 16 octobre 2003;

Vu l'avis du Conseil d'Etat, donné le 8 décembre 2003;

Sur la proposition du Ministre de la Culture, de la Fonction publique, de la Jeunesse et des Sports;

Vu la délibération du Gouvernement de la Communauté française du 14 janvier 2004,